

# Muffenkabinen

Für Stahlseile und Erdseile mit integrierten Lichtwellenleitern

## Joint boxes

For steel wire ropes and groundwires with integrated optical fibers

4.3.10



1



2

### 1 OM1-1HM

- Muffe mit max. 4 Seil- oder Kabeleinführungen, dimensioniert für max. 60 Spleissungen
- Kabinengehäuse aus Aluminium
- Übrige metallische Komponenten im Aussenbereich aus rostfreiem Stahl
- Innenmuffe aus verstärktem Kunststoff
- Das Kabinengehäuse ist mit drei Schrauben fixiert
- Befestigung für Gittermasten und für runde Masten verfügbar

### 1 OM1-1HM

- Up to 4 cable or OPGW and up to 60 splices
- Powder coated aluminium housing
- Other external components of stainless steel
- Inside splice box of reinforced plastic
- Cover secured by just three screws
- Fixtures for girder and round masts available

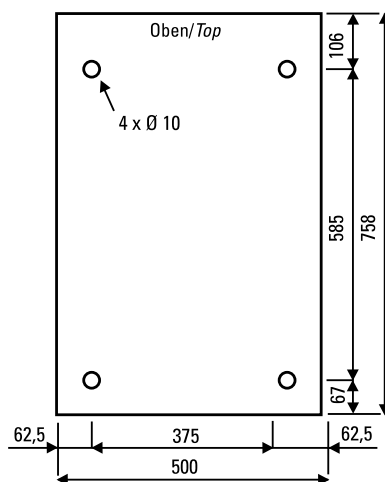
### 2 MK 1-4

- Muffe mit max. 4 Seil- oder Kabeleinführungen, für max. 240 Spleissungen
- Kabinengehäuse aus Aluminium
- Beide Türen können mit Zylinderschloss oder Vorhängeschloss ausgerüstet werden

### 2 MK 1-4

- Up to 4 cable or OPGW inlets and up to 240 splices
- Aluminium housing
- Provision for cylinder lock or padlock

Rückansicht Muffenkabine MK 1-4  
Rear view of joint box MK 1-4



### Beschreibung:

- Das äussere Kabinengehäuse schützt die eigentliche Muffe vor direkten Witterungseinflüssen und vor UV-Strahlung
- Durch die Belüftung der äusseren Kabine wird das Anstauen von Kondenswasser verhindert

### Description:

- The cabinet protects the splice box from the weather and UV radiation
- The cabinet is ventilated to prevent condensation

Stand: / Revision:  
10.09.02 / Ausgabe 001

# Muffenkabinen

Für Stahlseile und Erdseile mit integrierten Lichtwellenleitern

## Joint boxes

For steel wire ropes and groundwires with integrated optical fibers

4.3.10

Muffenkabine Typ		OM1-HM 1	MK 1-4 2	Type joint box
<b>Aufbau</b>				<b>Design</b>
Aufbau mit separatem Muffenkasten				Design with separate joint box
Schutzklasse (Muffenkasten)		IP68	IP66	Protection classe (splice box)
<b>Spleissungen</b>				<b>Splices, max. number</b>
Spleissmodule, max.	Stk. max./qty	5	20	Splice trays, max.
Spleissungen, max.				Splices, max.
mit 12 Spleissungen pro Spleissmodul	Stk. max./qty	60	240	With 12 splices per tray
<b>Abmessungen, Gewicht</b>				<b>Dimensions, weight</b>
Breite	mm	243	500	Width
Höhe	mm	545	750	Height
Tiefe	mm	111	300	Depth
Gewicht	kg	6	22	Weight
<b>Material</b>				<b>Materials</b>
Muffenkabine Aluminium, pulverbeschichtet, Farbe: RAL 7035	•			Joint box, aluminium, powder-coated colour: RAL 7035
Muffenkasten: Polypropylen verstärkt	•			Joint box, polypropylene reinforced
Einführungshülsen vernetztes Polyolefin mit Schrumpf	•			Bushes, polyolefin, heat-shrinkable and screwed
Muffenkabine Aluminium, lackiert, Farbe: RAL 7032	•			Joint box, aluminium, coated, colour: RAL 7032
Muffenkasten Stahlblech lackiert	•			Joint box, sheet steel, coated
Einführungshülsen Aluminium	•			Bushes of aluminum
<b>Einführungen</b>				<b>Cable entries, max. number</b>
Erdseile $\varnothing \leq 26$ mm unter Schrumpf	3	4		OPGW $\varnothing \leq 26$ mm below heat shrinkage
Erdseile $\varnothing \leq 15$ mm unter Schrumpf	4	4		OPGW $\varnothing \leq 15$ mm below heat shrinkage
Erdseile oder LWL-Kabel 8 - 28 mm	4	4		OPGW or fiber-optic cable 8 - 28 mm
Glasfaserkabel längswasserdicht $\varnothing \leq 30$ mm	3	4		Fiber-optic cable, longitudinally watertight $\varnothing \leq 30$ mm
Glasfaserkabel längswasserdicht $\varnothing \leq 19$ mm	4	4		Fiber-optic cable, longitudinally watertight, $\varnothing \leq 19$ mm
Weitere Varianten projektbezogen	–	ja		Further variants project-related
<b>Lieferumfang</b>				<b>Included</b>
Muffenkabine mit Muffenkasten	•	•		Joint box, with splice box
Einführungshülsen	•	•		Bushes
Verarbeitungsset für Erdseileinführung und C-Ader	•	•		Preparation kit for OPGW and C-tube entry

- Nicht lieferbar
- Im Grundpreis enthalten
- o Lieferbar gegen Mehrpreis

- Not available
- Included in basic price
- o Available at extra cost

Stand: / Revision:  
10.09.02 / Ausgabe 001